

Г. Прейнгальтерова «Мои бенгальские подруги»

Вы любите индийские фильмы? Наверное, большинство скажет «да». А я вот не люблю. Нет, не в том плане, что не люблю, а в том, что достаточно посмотреть три-четыре фильма – и все понятно. Ярко, красочно, завораживающе и музыкально. Как в анекдоте: индийский спецназ с песнями и танцами выполнил боевую задачу. Кино есть кино, привлекательная картинка. А как живут рядовые индийцы? Автор, Гана Прейнгальтерова, чешский индолог из Карлова университета, неоднократно бывавшая в Индии, приглашает нас в Западную Бенгалию. Жизнь простых людей не менее интересна, чем перипетии экранных героев.

Экзотики хватает на каждом шагу. Например, достаточно сложный этикет. Если вы кого-то приветствуете, то приходится учитывать статус этого человека. Однако индийцы в таких случаях с удовольствием пользуются просто улыбкой. А что, вполне удобно. Тем более бенгальский этикет – это, прежде всего, жесты, не надо лишних слов. Если не уверен в правильности приветствия, просто улыбнись. Как вам такая идея: в общественном транспорте – общие места и места для дам. Дамы могут сесть на любое место, а мужчины на общее. Вернее, они могут занять и дамские места, но должны их освободить, когда входят дамы. Для напоминания об этом кондуктор громко говорит: «Ледиз ашчен» («Входят дамы»). Или другая ситуация – на остановке кондуктор говорит: «Ледиз набчен». Это означает необходимость освободить проход, пока вышеупомянутые ледиз не выйдут. Шикарно! У нас такое точно не приживется. Вообще-то это делается в целях безопасности женщин. С другой стороны, если невозможно обеспечить эту самую безопасность – мест для дам нет – в транспорт просто не пустят. Это не шутка, поэтому в час пик ходит специальный трамвай для женщин.

Что насчет меню? Оно весьма разнообразно. Единственно, масса ограничений религиозного толка: кто-то вегетарианец, кто-то не ест тот или иной вид мяса, кто-то соблюдает какой-нибудь обет. А вообще нет проблем, почти все съедобно. Настоящая бенгальская домашняя трапеза: сидим на полу (так прохладнее), едим правой рукой (левая считается «нечистой»), никаких личных столовых приборов, гора риса и к ней масса приправ в мисочках (жареное, овощи, горькое, острое, соленое, сладкое и т.д.). А напоследок обязательно сладкое блюдо – что-то вроде густого и сладкого кефира, а сверху творожные шарики. Есть рецепт, можно попробовать сделать самим. После еды в качестве зубной щетки используется прутик дерева ним. Расщепляют кончик зубами, и

щетка готова. Правда, она одноразовая. Я бы попробовала, говорят очень полезно для зубов. Еще очень любят жевать бетель. Буквально все. Только не поняла зачем.

Вы когда-нибудь надевали сари? Я – нет, и даже в голову не приходила такая мысль. А сейчас совсем не против. Оказывается, у сари есть масса достоинств и преимуществ перед европейской одеждой. Индианки же другой одежды и не признают. В 15 лет девушка надевает сари и не снимает до конца жизни. Она спит в нем, принимает омовения, купается. Понятно, что оно стирается и заменяется по мере износа, но женщины в сари живут, словно это вторая кожа. Они даже умудряются в таком виде на велосипеде ездить. А ведь надеть сари не так просто. Попробуйте завернуться в пять метров ткани, да еще так, чтобы было красиво и ничего не размоталось. Бывают сари и по десять метров. Есть такое красивое слово «бенараси». Вполне соответствует своему значению. Это свадебное сари из бенаресского шелка. Узор на ткани выткан золотыми или серебряными нитями, что делает такое сари самым классическим, самым дорогим и самым прекрасным.

Думаю, все согласятся, что индианки очень красивы. Однако женщины не были бы женщинами, если бы не пытались себя улучшить. Мы, европейцы, пытаемся загореть всеми правдами и неправдами, а бенгалки, наоборот, пытаются сделать свою кожу как можно светлее, ведь чем светлее девушка, тем больше шансов выйти замуж. Замужество – вообще важнейшая цель индианки. Ее традиционное предназначение – быть женой и матерью, продолжить род. И они этим гордятся, и стремятся к этому. Делать женщине карьеру, позабыв о семье – вещь в Индии неслыханная и немислимая. Кстати, две главы книги посвящены сватовству и замужеству по-бенгальски. Говорить о них не буду, ибо лучше автора не скажешь. Очень интересно, хотя, с европейской точки зрения, не все радует.

Да, и в целом индийское общество очень традиционно. Образ жизни, обычаи и мышление индийцев меняется очень медленно. И это замечательно. Ведь именно непохожесть, необычность делают Индию такой привлекательной и экзотичной для нас. Пусть она такой и остается.

Замечательная книга. Просто кладезь знаний. Всем любителям индийского кино и просто любознательным она точно понравится.

*Текст подготовила О.Г. Фатеева,
заведующий сектором отдела хранения фондов
Научной библиотеки ПетрГУ.*